



SUOMI-FINLAND
(FI)

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan	973703
(51) Kv.lk.6 - Int.kl.6	
D 21H 19/38, 23/00	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	16.09.1997
(24) Alkupaivä - Löpdag	16.09.1997
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	17.03.1999

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(71) Hakija - Sökande

1. **Metsä-Serla Oyj**, Revontulentie 6, 02100 Espoo, (FI)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. **Nygård, Stina**, Hakajaakopinkuja 1 B, 08500 Lohja as., (FI)
2. **Leskelä, Markku**, Hakulintie 43 A 5, 08500 Lohja as., (FI)
3. **Pitkänen, Maija**, Käsälä 4 as 6, 40250 Jyväskylä, (FI)

(74) Asiamies - Ombud: **Seppo Laine Oy**, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Menetelmä materiaalirainan päällystämiseksi
Förfarande för bestrykning av en materialbana

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksintö koskee menetelmää kuitupitoisen materiaalirainan päällystämiseksi. Menetelmän mukaan rainan pinnalle levitetään pigmenttipitoinen päällystysseos, joka kuivatetaan päällystetyn rainan muodostamiseksi. Keksinnön mukaan käytetään päällystysseosta, jonka pigmenteilla on jyrkkä partikkelikokojakauma, jolloin pigmenttipartikkeleista korkeintaan 35 % on pienempiä kuin 0,5 µm. Päällystysseos levitetään rainan pinnalle päällystysnopeudella, joka on ainakin 1450 m/min, edullisesti yli 1600 m/min. Jyrkän partikkelijakauman omaava päällystyspigmentti tuottaa päällystysseoksen, joka jähmettyy paljon alhaisemmassa kuiva-aineessa kuin perinteiset seokset. Näin voidaan hallita päällystys korkeissa nopeuksissa ilman ajettavuus- ja laatuongelmia.

Uppfinningen avser ett förfarande för bestrykning av en fiberhaltig materialbana. Enligt förfarandet appliceras det på ytan av banan en pigmenthaltig bestrykningsblandning, som torkas för bildning av en bestruken bana. Enligt uppfinningen används en bestrykningsblandning, vars pigment uppvisar en brant partikelstorleksfördelning, varvid högst 35 % av pigmentpartiklarna är mindre än 0,5 µm. Bestrykningsblandningen appliceras på ytan av banan med en bestrykningshastighet på åtminstone 1450 m/min., företrädesvis över 1600 m/min. Bestrykningspigmentet med brant partikelstorleksfördelning ger en bestrykningsblandning, som stelnar vid en mycket lägre torrsubstans än konventionella blandningar. På så sätt kan bestrykningen kontrolleras vid höga hastigheter utan körbarhets- och kvalitetsproblem.